

Stichting Miriyawalé  
Nederland  
ONG Miriyawalé  
Mali



(Half)Jaarverslag 1-06-2011 / 31-12-2011



## INHOUD

I. M. Abou Camara (1951 – 2011 Sikasso Mali)

Inleiding

Sociaal-cultureel kinder- en jongeren activiteitencentrum Miriyawaalé Sikasso Mali

Algemeen

Activiteiten

Bezoekers

Mediatheek

Leer/werk trajecten

Zomerschool 2011

Hulpverlening / Adoptieproject

Deskundigheidsbevordering vrijwilligers

Netwerk Mali

Activiteiten in het teken van voorlichting over Mali in Nederland

Financiën en toelichting

Blik vooruit

Bijlage: Organisatie gegevens

**Miriya = Denken & Walé = Doen**

## I M

Abou Camara (1951 – 2011 Sikasso Mali)



Op 6 juni vroeg in de ochtend is Abou Camara, de voorzitter van Stichting Miriyawalé na een ziekbed van 3 dagen thuis in Sikasso plotseling aan malaria overleden. Stichting Miriyawalé, zijn geesteskind en levenswerk is verloren achtergebleven.

Vanaf zijn jonge jaren was al duidelijk dat Abou anders was. Intelligent, leergierig, grappig maar vooral bezeten van muziek, vriendelijk en vasthoudend. Tegen de stroom in werd hij muzikant. En gaande weg zijn carrière kreeg hij een doel. Dat doel was groter dan hijzelf:

*Kansen creëren voor Malineese artiesten*

De nieuwe generatie muzikanten zou het niet zo moeilijk moeten krijgen als hij het zelf heeft gehad als muzikant. Malineese muziek en Malineese muzikanten moeten zich in alle vrijheid en met de beste middelen kunnen ontwikkelen in Mali.

Voordat hij in Nederland ging wonen wist hij al dat hij weer terug naar Mali zou gaan. Niemand mocht van hem zeggen dat Mali een arm land was. Mali herbergt andere schatten dan materiële rijkdom. Mali's cultuur is waardevol voor alle samenlevingen op onze aarde. Mali's cultuur in de zin van haar kunst maar ook in de zin van haar "savoir vivre" in het dagelijks leven.

Ondanks dat de situatie in Mali chronisch problematisch is bleef Abou positief. "Ik ben een kunstenaar" zei hij. "Ik ben vrij"

*"Maar het is onze gezamenlijke verantwoordelijkheid om een bijdrage te leveren aan de ontwikkeling van de jeugd van Mali. Om hen kansen te geven. Kansen die de jeugd vervolgens zelf moet leren grijpen en benutten"*

## Inleiding

De 2e helft van 2011 was veelbewogen. Ondanks het grote verlies zijn we doorgedaan. Stoppen zou een opeenstapeling van verliezen betekend hebben. Samen hebben alle vrijwilligers de schouders eronder gezet en samen zijn we met Abou in ons hart en onze gedachten verder gegaan met ontwikkelen. Tot overmaat van ramp heeft de politieke situatie in Mali zich sinds de val van Muammar Kaddafi en de ontvoeringen in de Sahara catastrofaal ontwikkeld; Een staatsgreep en een burgeroorlog. Op moment van schrijven is nog niet duidelijk welke kant het op zal gaan, wel dat de bevolking lijdt. Ons werk is meer dan ooit belangrijk.

Onze activiteiten op het gebied van kunst en cultuur laten jongeren anders (naar elkaar) kijken en zetten aan tot dialoog. Ze dagen uit om na te denken, te filosoferen en met elkaar van gedachten te wisselen. Ze stimuleren om creatief aan de slag te gaan: nieuwe oplossingen voor problemen te bedenken, nieuwe combinaties te maken, toeval toe te laten, anders te durven doen en andere wegen te bewandelen.

De drie domeinen van burgerschapsvorming: democratie, participatie en identiteit staan in Mali onder grote druk. *Een vraaggericht werkend sociaal cultureel activiteiten centrum, gericht op educatie en geleid door verantwoordelijke deskundige vrijwilligers zou in Mali in elke wijk te vinden moeten zijn.* Deze boodschap hebben wij aan de vorige minister van cultuur Hamane Niang gegeven tijdens zijn bezoek op 14 september 2011 aan het Centre. Ook de huidige minister van cultuur wil het Centre bezoeken en met ons van gedachten wisselen over toekomstig beleid. Wel staat vast dat er momenteel geen budget meer is. Nagenoeg alle begrotingssteun is bevroren tot na democratische verliezingen. Het nog aanwezige geld wordt gebruikt om de ambtenaren te betalen en het leger voor te bereiden op een herovering van het noorden.

Met de reguliere activiteiten was gelukkig genoeg routine opgedaan om stabiel te blijven presteren. Tijdens de afwezigheid van Janette Camara de Haas ivm de geboorte van haar eerste kleindochter heeft Jean Traoré, onze lokale theaterdocent, de dagelijkse leiding goed overgenomen.

De Zomerschool, die in 2011 voor het eerst plaatsvond was een doorslaand succes. In de toekomst gaan we proberen er elk jaar één te organiseren. Het "train de trainer" vrijwilligers deskundigheidsbevorderingsproject liep in oktober af. We hadden veel meer deelnemers dan we op gerekend hadden en de periode dat de vrijwilligers bleven was korter dan ingeschat. Een les voor de volgende keer.

De financiering is op het nippertje weer in orde gekomen. In de loop van 2012 kregen we groen licht van de Novib voor 3 projecten en een grote bijdrage van Wilde Ganzen. Gelukkig hebben we ook nog enkele fondswervende acties gehad. En het steentje dat de vaste donateurs telkens weer bijdragen is voor Miriyawalé onmisbaar.

Ten slotte zijn we voorzichtig begonnen om Abou's nalatenschap in zijn geest te beheren. Na veel voorbereidingen te hebben getroffen is de licht en geluidsapparatuur verhuisd naar "Centre Abou Camara" te Bamako. Ivm de instabiele politieke situatie heeft het Centre een heel moeilijke start. We hopen in het volgende jaarverslag goed nieuws te kunnen brengen.

## Het Centre Miriyawalé te Sikasso Mali

### Algemeen

Centre Miriyawalé is sinds 1 september 2008 een unieke plek in een door armoede geteisterde omgeving. Kinderen en jongeren kunnen er in alle veiligheid nagenoeg kosteloos, elkaar ontmoeten, leren, spelen en werken. De pedagogische begeleiding van ons Centre is een broodnodige aanvulling op de veelal hopeloze thuis en onderwijssituatie. De combinatie van aandacht, creativiteit en educatie, cultuur en ontwikkeling werkt. Dat kan na 4 jaar ervaring geconcludeerd worden. De bezoekers grijpen met beide handen de kansen aan die hen in het Centre geboden worden.

Alle medewerkers van ONG Miriyawalé zijn vrijwilligers. Wij werken samen met als motto: Wij mensen leven samen op één planeet. Laten we ons samen inzetten om verbonden te zijn, om te delen.

### Activiteiten

#### *Regulier activiteitenschema*

Maandag: Centre gesloten voor bezoekers, eventueel een vergadering, kluswerkzaamheden en grote schoonmaak

Dinsdag: Inloopactiviteiten, voetbaltraining, kindertheatergroep

Woensdag: Inloopactiviteiten, voetbaltraining, dansles

Donderdag: Inloopactiviteiten, voetbaltraining, huiswerkbegeleiding, leesclub, kindertheatergroep (is vrije middag voor veel middelbare scholieren)

Vrijdag: Inloopactiviteiten, voetbaltraining, filmavond

Zaterdag: Emancipatoire feestmiddag, 1x per maand jongerenontmoetingsavond

Zondag: Inloopactiviteiten, voetbalwedstrijd, meidenclub, leesclub, kindertheatergroep

5 dagen per week computerlessen in de mediatheek en digitale muziek en film activiteiten in de studio voor jongeren.

In de vakanties en op andere vrije dagen heeft het Centre een aangepast programma. Vaak zijn er stakingen in het onderwijs zodat leerlingen geen les kunnen ontvangen. In het lager onderwijs, waar de klassen groot zijn (100 in een klas is geen uitzondering), komt vaak "double vacation" voor. Klassen gaan dan de ene week s' morgens naar school en de andere week s' middags. Andere kinderen en jongeren gaan helemaal niet naar school of werk. In het programma komen we hier zo veel mogelijk aan tegemoet. We zijn flexibel en hebben indien nodig een individuele aanpak.

#### *Bijzondere activiteiten(o.a.)*

##### **Juni**

Educatieve jeugd wijkfeesten in 2 wijken op 2 zaterdagen

##### **Juli**

S'morgens Zomerschool  
S'middags regulier programma

##### **Augustus**

S'morgens Zomerschool  
S'middags regulier programma

##### **September**

S'morgens Zomerschool  
S'middags regulier programma

Bezoek minister van Cultuur aan Centre

##### **Oktober**

"La rentrée scolaire" activiteitendag voor lagere schoolkinderen

##### **November**

Rap & breakdance festival (4 dagen)

##### **December**

Toneelweek met diverse optredens tijdens kerstvakantie  
Oudejaarsavond feest met open podium

## Bezoekers

Wekelijks bezoeken honderden kinderen en jongeren het Centre, door de weeks ongeveer 60 per dag in de weekenden meer. Alle doordeweekse bezoekers zijn bij ons bekend en ingeschreven (300). De kinderen van 6-18 jr betalen 100 CFA per jaar en zijn verdeeld in leeftijdsgroepen, ze krijgen een gekleurde sjaal die ze altijd bij zich moeten hebben als ze het Centre bezoeken. Onze bezoekers hebben de leeftijd van 0-30 jaar. De kleintjes onder de 6 komen zomaar alleen binnenlopen of op de rug van een zusje of nichtje, zij wonen meestal dicht bij het Centre. De vrijwilligers (17) hebben allemaal een Miriyawalé T-shirt ontvangen die ze dragen als ze aan het werk zijn.

Er zijn evenveel jongens als meisjes. Er zijn iets minder meisjes vrijwilliger, omdat zij thuis veel taken hebben. 85% van de bezoekers tussen de 7-16 jaar gaat regelmatig naar school. Van de 16+ die niet naar school gaan is 70% werkeloos. Dit komt overeen met het landelijke gemiddelde in Mali. Voor hen is er de theatergroep en/of een individueel programma s'morgens.

De bezoekers komen uit alle lagen van de bevolking en hebben een heel uiteenlopend onderwijs niveau en sociale achtergrond. Er zijn ook lichamelijk en/of geestelijk gehandicapten onder de bezoekers (15%).

## Mediatheek

De mediatheek is erg belangrijk voor het Centre. We hebben werkeloze jongeren die een computeropleiding hebben afgerond als leraren. Zij werken tijdelijk in het Centre. We stimuleren hen om op termijn een betaalde baan te vinden. Zij worden begeleid door Janette.

We hebben 7 goede 2<sup>e</sup> hands desktopcomputers geschonken gekregen van de Deense ambassade in Mali, 2 laptops van Klopotek Amsterdam en 4 van Mediaplanet Nederland, 2 laptops en 5 desktops van particulieren.

De computers zijn verdeeld over 3 zalen:

De mediatheek met 4 computers met educatieve software en internet

De "salle bureautique" met de office programma's (4 desktops en een laptop voor de leraar)

De muziekstudio/film & fotobewerking zaal met 3 snelle desktops.

Verder worden de laptops gebruikt voor DJ werkzaamheden en door de vrijwilligers en stagiaires.



Alle vrijwilligers hebben naast hun 2 uur vrijwilligerswerk recht op 2 uur computerles. We hebben naast de 15 vrijwilligers 15 gewone leerlingen ingeschreven die gemiddeld 16 uur les hebben gehad. De gewone leerlingen betalen 100 CFA (16 eurocent) per uur aan de leraar) Alle deelnemers van de zomerschool hebben 3 uur per week informaticalessen gehad.

Kinderen van 6-12 kunnen s'middags na schooltijd naast boeken lezen een uurtje per dag computeren in de mediatheek. Basiskennis leren en educatieve spelletjes doen. In de bibliotheek zijn meer dan 1200 leesboeken. De bibliotheek is gecatalogiseerd en de Canadese vrijwilligers hebben alle deelnemers wegwijs gemaakt in de bibliotheek tijdens de zomerschool en de open-inloop. Het lukt steeds beter om de bezoekers van het Centre liefde voor lezen bij te brengen.

## Leer/werktrajecten

Aan betaald werk komen is het uiteindelijke doel van alle inspanningen van de leer/werktrajecten van Miriyawalé. Sikasso heeft een enorm hoog jeugdwerkloosheidspercentage (70%). Waardig werk is de duurzame weg om armoede uit te roeien (ECOSOC = Economische en Sociale Raad van de Verenigde Naties). Het is heel moeilijk om aan vast fatsoenlijk betaald werk te komen voor jongeren in Mali. Toch hebben we succesjes geboekt met onze deelnemers. B.v. één van de informaticaleraren is een eigen cybercafé begonnen, een andere heeft een baan bij de receptie van een hotel. Een jonge ongehuwde moeder heeft een baan in een frisdrankwinkel aangeboden gekregen en heeft voor feestdagen veel opdrachten om tegen betaling kinderkleding te naaien. Van Abou's leerlingen zijn 2 naar Bamako gegaan om hun geluk te beproeven. De voormalige beheerder van het Centre verdient nu geld met het filmen en digitaal editen van bruiloften. Dat heeft hij op het Centre geleerd.



*Meidenclub*

In september hebben we in het centrum van de stad een winkeltje geopend met en 2<sup>e</sup> hands kleding. Er werken 3 jongeren van het Centre. De winkel maakt nog geen winst, alle begin is moeilijk.

De leer/werk activiteiten in Sikasso staan op een laag pitje sinds het overlijden van Abou. Er is veel tijd en aandacht besteed aan het nieuw te openen muziekcentrum: "Centre Abou Camara" te Bamako. We zijn bezig met de ontwikkeling van nieuwe producten zoals houten puzzels en haakwerk. We blijven doorwerken en leren maar het is een arbeidsintensief project waar we geen financiering voor hebben. Op termijn moet dit project zichzelf kunnen financieren. Momenteel ontbreekt het nog aan een startfinanciering en klanten.

## Zomerschool 2011

De kinderen en jongeren hebben in Mali langer dan 3 maanden grote vakantie. Het is dan altijd regentijd. Veel jongeren moeten dus gaan werken op het land. De jeugd die in de stad blijft begint zich al snel te vervelen want er is niets te doen en geen geld. Miriyawalé wilde graag kinderen van 6-18 jr de kans geven om ook in de vakantie zich te blijven ontwikkelen dmv een Zomerschool. Emmapplein foundation Haren heeft ons een eenmalige subsidie van 2500,00 gegeven om dit te realiseren. 150 kinderen hebben meegedaan. Van maandag tot en met vrijdag in juli-augustus-september werd er van 9-12 uur in kleine groepjes olv deskundige vrijwilligers gewerkt. Elke groep had zijn eigen thema en presenteerde vrijdags het geleerde aan de andere groepen. Aan het eind van de maand en aan het eind van de 3 maanden waren uitgebreide presentaties met ouders en genodigden.



*Anna en Karine*

De leiding was in handen van Malineese leraren en buitenlandse vrijwilligers(Canada en Frankrijk). De kinderen en de ouders vonden het een geweldig project, voor herhaling vatbaar.

## Hulpverlening

Ons doel is jongeren leren zichzelf te helpen. Soms ontkomen we er niet aan om wel tussenbeide te komen. Situaties zijn hier af en toe te schrijnend om niet in te grijpen. Kinderen kunnen zichzelf niet helpen. Zij hebben verantwoordelijke volwassenen nodig. Als ouders en andere familie om diverse redenen in gebreke blijven zien wij het soms als onze taak om het kind te helpen.

- ✓ Wondverzorging en malaria medicatie. Veel kinderen lopen met onverzorgde verwaarloosde wonden rond. Als ze de wonden aan ons laten zien verzorgen we ze tot ze genezen zijn. Dagelijks verzorgen we 3 á 8 kinderen. Als we overduidelijk malaria constateren geven we kinderen en jongeren Maloxine, houden de patiënt in de gaten of gaan met hen naar een dokter.
- ✓ Ziektesignalering en behandeling. Als kinderen meerdere dagen achterelkaar ziek op het Centre komen gaan we op onderzoek uit en motiveren de verzorgers om er aandacht aan te besteden. Als doktersbezoek noodzakelijk is regelen en betalen we dat. Afgelopen periode 4 kinderen.
- ✓ Ziekte preventie. Verwaarloosde kinderen krijgen schoeisel en kleding. Kinderen kunnen zich bij ons wassen. Indien nodig geven we dekens en muskietennetten. Dit jaar 9 kinderen.
- ✓ Schoolgeld en schoolmateriaal. Indien door gebrek aan materiaal of geld een gemotiveerde leerling gedwongen thuis zit betalen we bij uitzondering de kosten. Dit jaar 3 leerlingen.
- ✓ Opvang en psychologische begeleiding. Bij grote psychosociale problemen krijgt de jongere intensieve individuele begeleiding. Dit jaar 2 jongeren.
- ✓ Adoptieproject. Kinderen en ouder(s) worden structureel financieel ondersteund door een adoptiefouder uit Nederland om de schoolgang van het kind mogelijk te maken. Momenteel worden 5 gezinnen ondersteund.



*Abou in het ziekenhuis*



*Awa Traoré met kinderen*

## Deskundigheidsbevordering vrijwilligers "Train the trainer"

Zelf... de verantwoordelijkheid voelen en nemen voor je eigen ontwikkeling is de sleutel tot verandering. Kies om te werken aan je ontwikkeling en je zult je ontwikkelen. Zelf gevonden antwoorden zijn de beste...

Dit project biedt jongeren de kans om als vrijwilliger te werken bij ONG Miriyawalé waar ze sociaal actief kunnen zijn, zich inzetten voor andere jongeren en kinderen en tegelijkertijd zichzelf kunnen ontwikkelen en ontplooiën tot actieve burgers. Het liep van oktober 2010 tot oktober 2011

Elke eerste zondag van de maand hadden we een algemene vrijwilligersvergadering. De verschillende taakgroepen vergaderden af en toe ook nog kort apart om de werkzaamheden te plannen.

De maandelijkse vergaderingen van 3 uur bestonden voor de helft uit informatie uitwisseling en voor de andere helft uit deskundigheidsbevordering. Vrijwilligers werkten minstens 2 uur per week in het Centre en bezochten de vergaderingen.



Er hebben 50 vrijwilligers meegedaan. De gemiddelde duur was 4 maanden. We dachten van tevoren om 10 vrijwilligers te plaatsen met een gemiddelde duur van 9 maanden. De grootse stimulans om vrijwilliger te worden waren de gratis informaticalessen. Enkel vonden het fijn om bij ons te kunnen tekenen en knutselen en romans lezen in hun eigen tijd. De DJ's en MC's waren ook rijk vertegenwoordigd.

We hebben geleerd dat het heel moeilijk is voor jongeren om zich voor een lange tijd te binden. Ze hebben zelf niet veel zeggenschap over hun eigen tijd. Ouders en oudere broers geven hen vaak opdrachten of ze moeten meehelpen om geld te verdienen. Vaak gaan ze in de vakanties naar het platteland om te werken op het land en schoolroosters veranderen om de haverklap.

De thema's die we behandeld hebben zijn:

Vergaderen

Regels formuleren en hanteren

Pedagogisch handelen

Een plan schrijven

Uit navraag is gebleken dat meer dan de helft (65 %) van de deelnemers vindt dat ze echt iets gehad hebben aan de deskundigheidsbevordering en het vrijwilligerswerk en van plan is de opgedane kennis weer ergens anders te gebruiken.

## **Netwerk Mali**

Er is ook de afgelopen tijd aandacht besteed aan de lokale en (inter)nationale contacten. De begrafenis van Abou was drukbezocht en er is veel condoleance bezoek geweest. Miriyawalé is voor velen een niet meer weg te denken sociaal-culturele organisatie in Sikasso Mali.

- ✓ De minister van cultuur Hamane Niang is 14 september 2011 met een delegatie op bezoek geweest in het Centre. Van dit bezoek is een verslag uitgezonden op de nationale televisie. De bedoeling is om tot een samenwerking te komen van het ministerie en het toekomstige "Centre Abou Camara" in Bamako.
- ✓ De Cubaanse dokters die in Sikasso werkten en gratis naar het Centre kwamen als er medische problemen waren met één van onze bezoekers zijn weg. Hun project is na 15 jaar gestopt.
- ✓ Met ouders van bezoekers is contact als het nodig is en tijdens feesten komen zij vaak even kijken, diverse activiteiten worden samen met scholen gedaan.
- ✓ Wij vergaderen mee met de organisatie van lokale en regionale ONG's en zijn regelmatige deelnemers aan sociale en culturele symposia die in onze regio georganiseerd worden. We hebben samengewerkt met ONG IRED Mali, Centre de promotion des jeunes, 15 middelbare scholen, de Academie d'enseignement, l'assemblée regionale en de plaatselijke autoriteiten.
- ✓ Wij zijn een officiële werkervaringsplaats voor de APEJ. (jongeren arbeidsbureau) <http://www.apej.org.ml>

## Activiteiten in het teken van voorlichting over Mali in Nederland

- ✓ Er zijn flyers en folders gemaakt en verspreid in Nederland met informatie over Mali en "Centre Miriyawalé".



*Buurthuis jaarmarkt Vinkuizen Groningen*

- ✓ We hebben op diverse markten(4) gestaan met een informatiestand. We hebben 3 keer een presentatie gegeven in verzorgingstehuizen.
- ✓ 1 januari 2012 hebben jongeren een sponsor Nieuwjaarsduik gehouden bij Julianadorp aan Zee.



*Nieuwjaarsduik 2012 Julianadorp aan Zee*

- ✓ Er is een malimuziek hyves met 1200 foto's en weblog, een goed bezochte website en een malimuziek youtube account met < 50 filmpjes.
- ✓ Er wordt sinds januari 2012 driemaandelijks een nieuwsbrief rondgestuurd. Er zijn 145 abonnees
- ✓ We hebben een facebook pagina met trouwe bezoekers (NGO Miriyawalé)

## Financiën

### Stichting Miriyawalé Nederland

<b>Nederland</b>			
<b>Nederland Inkomsten</b>		<b>Nederland Uitgaven</b>	
ABN Amro bank			
saldo ABN Amro 1-6-2011	€ 2.733,20		
algemene giften	€ 914,74	telefoonkosten	€ 119,06
giften ivm overlijden	€ 2.800,00	reiskosten	€ 42,60
MM Hotel	€ 1.000,00	websites	€ 121,38
Adoptieproject	€ 620,00	KvK	€ 47,64
		bankkosten	€ 62,83
		overmakingen Mali (incl 1/2 jr huur)	€ 4.064,00
		inkoop materiaal voor Mali	€ 575,12
		ivm overlijden	€ 2.346,52
<b>Totaal</b>	<b>€ 8.067,94</b>		<b>€ 7.379,15</b>
<b>Uitgaven</b>	<b>€ 7.379,15</b>		
saldo ABN Amro 31-12-2011	€ 688,79		
Cash		Cash	
cash giften		inkoop speelgoed en	
bejaardentehuizen dec 2011	€ 362,00	knutselmateriaal	€ 180,00
		cash naar Mali in 2012	€ 182,00
			€ 362,00

### Toelichting financiën

- ✓ In de tweede helft van 2011 hebben we 914,74 aan giften gekregen voor het Centre van diverse particulieren.
- ✓ Als bijdrage in de kosten ivm het overlijden van Abou hebben we giften gekregen van particulieren waarvan 2346,52 is besteed aan tickets voor de kinderen van Abou en de rest is overgemaakt naar Mali.
- ✓ Het Association MMhotel project van Jop Houtman, wat gelieerd is aan ONG Miriyawalé heeft een aanmoedigingsgift gekregen. ([www.malimusic.org/mm](http://www.malimusic.org/mm))
- ✓ Het adoptie project heeft 620,00 ontvangen en besteed aan de families.
- ✓ Diverse kosten worden betaald via internet bankieren. Telefoonkosten, websites, KvK en bankkosten(verplicht).
- ✓ De reiskosten zijn gemaakt in Nederland om in het land een presentatie te geven.
- ✓ Er is 4064,00 euro overgemaakt naar Ecobank Mali. (2.661.920,00 FCFA)
- ✓ In december hebben we in Nederland materiaal aangeschaft dat in Mali niet te koop is: microfoons, snoeren, printer, computersupplies.
- ✓ Tijdens presentaties hebben we cash giften ontvangen waarvan een deel is besteed aan materiaal voor het Centre en de rest is meegenomen naar Mali.



## ONG Miriyawalé Mali

<b>Mali</b>					
<b>Mali Inkomsten</b>		<b>Mali Uitgaven</b>		<b>CFA</b>	<b>Euro</b>
Ecobank		Activiteiten geld		350.000,00	€ 534,35
saldo Ecobank 1-6-2011	620.000,00	Inrichting en bouw		31.020,00	€ 47,36
Overgemaakt uit Nederland	2.661.920,00	Onderhoud en reparatie		73.900,00	€ 112,82
<b>Totaal</b>	<b>3.281.920,00</b>	Deskundigheidsbevordering Vrijwilligers		125.000,00	€ 190,84
		Kantoorkosten bank en PR		20.200,00	€ 30,84
<b>Eigen inkomsten Mali</b>		Internet en telefoon		280.000,00	€ 427,48
inschrijvingen Zomerschool	35.000,00	Nutsvoorzieningen		280.000,00	€ 427,48
Inkomsten Licht & geluid Abou	800.000,00	Hulpverlening		191.000,00	€ 291,60
DJ activiteiten	70.000,00	Kookactiviteiten		200.000,00	€ 305,34
<b>Totaal eigen inkomsten</b>	<b>905.000,00</b>	Adoptieproject		406.000,00	€ 619,85
		Transport		200.000,00	€ 305,34
<b>Totaal</b>	<b>4.186.920,00</b>	Zomerschool		1.000.000,00	€ 1.526,72
<b>Uitgaven</b>	<b>4.086.920,00</b>	Huur Centre		500.000,00	€ 763,36
saldo Ecobank 31-12-2011	100.000,00	Bijdrage Begrafnis		245.000,00	€ 374,05
		Onkosten vrijwilligers		184.800,00	€ 282,14
		<b>Totaal</b>		<b>4.086.920,00</b>	<b>€ 6.239,57</b>

### Toelichting financiën

- ✓ De 150 deelnemers van de zomerschool hebben een kleine eigen bijdrage betaald.
- ✓ Er zat nog 800.000 FCFA aan verdiensten in de kas van Abou's leer/werk traject.
- ✓ Ook na Abou's overlijden zijn de DJ's doorgedaan met opdrachten.
- ✓ De zomerschool had een subsidie van 2500,00 euro waarvan al 973,28 euro was uitgegeven voor juni 2011 aan opknappen van de ruimtes en nieuwe banken.
- ✓ De rest van de uitgaven spreken voor zich!

### Blik vooruit

Centre Miriyawalé sluit naadloos aan bij de vraag van de kinderen en jongeren in Sikasso Mali. Met onze werkwijze: de sociaal culturele methodiek, het vraaggericht werken en (jongeren)participatie, zijn goede resultaten geboekt. We zien de bezoekers onder onze aandacht groeien en opbloeien. Hiermee willen we doorgaan ondanks het grote verlies van Abou en de deplorabele politieke en sociaal economische situatie van het land. Abou's inspiratie blijft in de organisatie en de hartverwarmende resultaten geven ons moed. De dagelijkse leiding van het Centre in Sikasso blijft in handen van Janette Camara de Haas met daarnaast Jop Houtman als vaste assistent en natuurlijk alle andere vrijwilligers.

#### "Maison de musique Abou Camara"

Wat het vervolg op de licht-geluid activiteiten van Abou betreft hebben we ambitieuze plannen ontwikkeld ter nagedachtenis. Het was helaas niet mogelijk om de activiteiten zonder Abou in Sikasso voort te zetten. De knowhow is niet in Sikasso aanwezig om met de sophisticated apparatuur om te gaan. In Bamako heeft Miriyawalé wel een team van senior deskundigen en jonge technici kunnen formeren. Met het Malineese ministerie van cultuur zijn onderhandelingen geweest om tot een partnerschap te komen en samen een "Maison de musique Abou Camara" te realiseren in Bamako. Vanuit de hoofdstad kunnen we dan de regio bedienen. In februari 2012 hebben we het licht en geluid gedaan van het festival "Triangle du ballaafon" te Sikasso. Met de opbrengst daarvan is er een huis gehuurd in Bamako. Alle apparatuur is eind februari 2012 van Sikasso naar Bamako overgebracht, ook de bus en personenwagen. Helaas is er na de

staatsgreep in maart geen stabiele regering meer om mee samen te werken. De situatie in Bamako is momenteel ook zodanig dat het uitgaansleven volledig plat ligt. De mensen hebben geen geld meer en gaan na zonsondergang liever niet van huis. Het "Maison de musique" had met gemak zichzelf kunnen onderhouden onder de oude omstandigheden maar nu zit het in zwaar weer, net als het hele land.

In het muziekhuis willen we oa de volgende activiteiten laten plaatsvinden voor jonge (18-35 jr) artiesten en technici:

- Opnamestudio
- Repetitieruimte
- Optredens voor de deur
- Apparatuurverhuur (Back-line, PA, podiumverlichting etc)
- Masterclasses
- Begeleiding van jonge muzikanten
- Cursussen licht en geluidstechniek
- Projecten- eigen initiatief en op verzoek
- Internationale uitwisselingen
- Multimediatheek (digitale muziek componeren, websites maken, digitaal filmen & editen, videoclipen maken)

Concrete (nieuwe) plannen voor 2012 zijn:

- ✓ Het Centre in Sikasso voortzetten
- ✓ Het thema "gezondheid en hygiëne" centraal stellen in 2012
- ✓ Jongeren muziekschool/ studio olv Jop Houtman realiseren in het Centre
- ✓ Fitness ruimte maken
- ✓ Engelse les aanbieden
- ✓ Het project "Movie Time" uitvoeren
- ✓ Het project "Train the Trainer" weer uitvoeren met de nieuwe vrijwilligers
- ✓ Samenwerking met huidige partners voortzetten
- ✓ Het ontwerp en productie atelier verder van de grond krijgen. Afzet vinden voor de al ontwikkelde producten in Nederland en nieuwe producten ontwikkelen
- ✓ Winkel in Sikasso winstgevender maken
- ✓ Speelochtenden voor de allerkleinsten (0-6 jr.) realiseren



*"Garibous" Kinderen die langs de deuren gaan om te bedelen*

- ✓ Leer/werk traject voor jonge vrouwen opzetten
- ✓ Karate lessen voor kansarme kinderen en jongeren starten
- ✓ Werken aan de instandhouding van het "Muziekhuis Abou Camara" in Bamako

Bijlage

## **Organisatie gegevens**

### **Stichting Miriyawalé Nederland**

Stichting Miriyawalé is in 1997 opgericht te Groningen door Abou Camara (Malinees artiest) en Janette de Haas met als doel:

- op een aansprekende manier voorlichting te geven over Mali in Nederland
- sociaal culturele samenwerking te bevorderen tussen Mali en Nederland
- als steunstichting te fungeren voor een nieuw op te richten sociaal cultureel kinder- en jongeren activiteitscentrum in Sikasso Mali.

### **Contactpersonen:**

Mevr. I Witvoet, verantwoordelijk voor de Communicatie en het Secretariaat

Mevr. M. Jansen, verantwoordelijk voor de Financiën

### **Correspondentieadres:**

Stichting Miriyawalé  
Prinsengracht 891  
1017 KC Amsterdam  
Nederland

### **Telefoonnummers:**

+31614434664 (M Jansen)

+31203375862 (I Witvoet)

### **Website:**

[www.miriyawale.org](http://www.miriyawale.org)

### **E-mail:**

[info@miriyawale.org](mailto:info@miriyawale.org)

### **Bankrekeningnummer:**

Abn Amro bank Amsterdam 48.97.66.277

t.n.v. "Stichting Miriyawalé"

### **KvK-nummer:**

41013642 te Groningen

### **ANBI:**

Dossiernummer 56705

### **Bestuurssamenstelling:**

Naam: Abou Camara †

Functie: Voorzitter

Naam: Janette de Haas

Functie: Secretaris

Naam: Marianne Jansen

Functie: Penningmeester

Naam: Ellen Weggelaar

Functie: Bestuurslid

Naam: Jop Houtman

Functie: Bestuurslid



*Fotigui en Inoa Camara  
(Abou's kleindochter is 30-10-2012  
geboren te Den Helder)*

## **Gegevens Partnerorganisatie ONG Miriyawalé te Mali**

Op 7 december 2007 heeft Stichting Miriyawalé, op basis van haar voorgaande werkzaamheden in Nederland en Mali het "Accord Cadre" ontvangen van de Malineese overheid en is

Stichting Miriyawalé in Mali een officiële rechtsgeldige ONG.

In 2008, na 21 jaar in Nederland gewoond en gewerkt te hebben, is Abou Camara geremigreerd naar Mali samen met Janette de Haas om daar zijn kennis en kunde ten dienste te stellen aan de jeugd in zijn geboorteland. Met een team van gemotiveerde Malineese vrijwilligers heeft ONG Miriyawalé per 1 september 2008 **een sociaal cultureel kinder en jongerenactiviteitencentrum geopend waar na school/werk tijd en in de schoolvakanties zinvolle vrijetijdsbesteding en pedagogische begeleiding aangeboden wordt aan kinderen, scholieren en (werkeloze)jongeren en overdag leerwerktrajecten met alfabetiseringscursussen uitgevoerd gaan worden voor straatkinderen en kansarme jonge werkelozen. ONG Miriyawalé werkt accommodatie gebonden en ambulante. Dit houdt in dat we niet alleen in het centrum werken maar ook naar de mensen toe gaan in de wijken en dorpen.**

Belangrijkst doel van het werken met de bezoekers van het centrum is:

**Het zien en creëren van een toekomst perspectief in eigen omgeving.**

### **Contactpersoon:**

Janette de Haas, projectcoördinatrice

### **Correspondentieadres:**

ONG Miriyawalé

BP 242

Sikasso Mali

### **Telefoonnummers:**

+22373387873 (mobiel)

### **Website:**

[www.miriyawale.org](http://www.miriyawale.org)

### **E-mail:**

[info@miriyawale.org](mailto:info@miriyawale.org)

[info@malimuziek.org](mailto:info@malimuziek.org)

### **Registratie:**

ONG Miriyawalé is geregistreerd als ONG dd. 07-12-2007 bij de Regering van de republiek Mali onder registratienummer 0056/0055.

Membres du bureau:

Oumar N'Diaye

Issa Koné

Mamady Diarra

Nouhoum Traoré

Abou Camara †

Janette de Haas



*Abou en Janette in het Centre te Sikasso*